



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 11.5.2006
KOM(2006) 196 slutlig

**MEDDELANDE FRÅN KOMMISSIONEN TILL EUROPAPARLAMENTET,
RÅDET, EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH
REGIONKOMMITTÉN**

**om uppdatering och rättelse av meddelandet om tolkning av rådets förordning (EEG)
nr 3577/92 om tillämpning av principen om frihet att tillhandahålla tjänster på
sjötransportområdet inom medlemsstaterna (cabotage)**

**MEDDELANDE FRÅN KOMMISSIONEN TILL EUROPAPARLAMENTET,
RÅDET, EUROPEISKA EKONOMISKA OCH SOCIALA KOMMITTÉN OCH
REGIONKOMMITTÉN**

**om uppdatering och rättelse av meddelandet om tolkning av rådets förordning (EEG)
nr 3577/92 om tillämpning av principen om frihet att tillhandahålla tjänster på
sjötransportområdet inom medlemsstaterna (cabotage)**

I sitt meddelande av den 22 december 2003 till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och regionkommittén om tolkningen av rådets förordning (EEG) nr 3577/92 om tillämpning av principen om frihet att tillhandahålla tjänster på sjötransportområdet inom medlemsstaterna (cabotage)¹ behandlar kommissionen flera frågor som gäller genomförandet av förordningen i fråga.

Utvecklingen av gemenskapslagstiftningen och behovet av klargöranden gör att kommissionen återkommer till två av de ämnen som behandlas i meddelandet.

(1) Tröskelvärde för ”mindre öar”

Avdelning 5.6 i meddelandet behandlar förenklade regler för transport av gods och passagerare till ”mindre öar”, vilket innebär öar där det totala årliga antalet passagerare som transporteras sjövägen till och från ön är 100 000 eller färre.

Den 28 november 2005 antog kommissionen beslut 2005/842/EG om tillämpningen av artikel 86.2 i EG-fördraget på statligt stöd i form av ersättning för offentliga tjänster som beviljas vissa företag som fått i uppdrag att tillhandahålla tjänster av allmänt ekonomiskt intresse².

I det beslutet fastställs det på vilka villkor statligt stöd i form av ersättning för offentliga tjänster, som ges till vissa företag som fått i uppdrag att tillhandahålla tjänster av allmänt ekonomiskt intresse, skall anses vara förenligt med den gemensamma marknaden och undantaget från kravet på förhandsanmälan i artikel 88.3 i fördraget. Artikel 2.1 c i beslutet gäller ersättning för offentliga tjänster till företag för luft- eller sjöförbindelser till öar där det genomsnittliga antalet passagerare per år under de två räkenskapsår som föregick det år då tjänsten av allmänt ekonomiskt intresse tilldelades inte översteg 300 000.

Kommissionen anser att ersättningen för tjänster av allmänt ekonomiskt intresse när det gäller sjötransporter hör nära samman med förfarandena för att välja ut vilka företag som skall stå för de tjänsterna, och att samma tröskelvärde för antalet passagerare därför borde anges i artikel 2.1 c i beslut 2005/842/EG och i avdelning 5.6 i meddelandet om cabotage.

Därför avser kommissionen tillämpa ett tröskelvärde på 300 000 passagerare per år (istället för 100 000 passagerare) i avdelning 5.6 i meddelandet om tolkning av rådets förordning (EEG) nr 3577/92.

¹ KOM(2003) 595.

² EUT L 312, 29.11.2005, s. 67.

(2) Fartyg som är registrerade i Gibraltar

Avdelning 2.2.2 i meddelandet om tolkning av rådets förordning (EEG) nr 3577/92 behandlar tillgång till cabotage och villkoren för fartygsregistrering i medlemsstaterna. Tredje stycket i avdelning 2.2.2 behandlar fartyg som är registrerade i Gibraltar. Det stycket ger möjlighet att vägra fartyg som är registrerade i Gibraltar åtkomst till cabotage, om det kan fastställas att de faktiskt inte omfattas av fördraget och gemenskapslagstiftning som bygger på fördraget.

Eftersom gemenskapens regelverk på området för sjötransport helt och hållet omfattar fartyg som är registrerade i Gibraltar är påståendet i det tredje stycket felaktigt och måste rättas.

Kommissionen understryker därför att fartyg som är registrerade i Gibraltar har rätt till åtkomst till cabotage på samma villkor som fartyg som är registrerade i en medlemsstat.